

# WIDEX **MOMENT**<sup>™</sup>

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

### **GAMA DE PRODUSE WIDEX MOMENT<sup>™</sup>**

Modelul MRRLD  
RIC/RITE

(Receptor în canalul auditiv/Receptor în interiorul urechii)



**WIDEX**

SOUND LIKE NO OTHER

# APARATUL DUMNEAVOASTRĂ AUDITIV

*(Se va completa de către specialistul dvs. ORL)*

Aceasta este o listă de programe posibile pentru aparatul auditiv.

Pentru mai multe informații despre utilizarea acestor programe, consultați meniul Personalizare.

## Programe pentru aparatul auditiv:

<b>PROGRAME</b>	<b>AUDIBILITY EXTENDER</b>
<input type="checkbox"/> Universal	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> PureSound	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Silențios	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Confort	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Transport	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Urban	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Impact	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Petrecere	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Social	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Muzică	<input type="checkbox"/>

**PROGRAME SPECIALE****AUDIBILITY EXTENDER** Zen/Relax Telefon**PROGRAME DE COMUTARE INTELIGENTĂ****AUDIBILITY EXTENDER** Zen+/Relax+

Denumirile programelor din tabel sunt denumirile predefinite. Dacă ați ales să utilizați alte denumiri disponibile, scrieți noile denumiri în tabel. Astfel, veți ști întotdeauna ce programe sunt disponibile în aparatele dvs. auditive.

**Citiți instrucțiunile**

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare din această broșură și din broșura „Proteze auditive pentru aparate auditive Widex”. Înainte de a începe să utilizați aparatul auditiv. De asemenea, trebuie să citiți instrucțiunile de utilizare pentru încărcător.

**Redare în flux a sunetului și controlul wireless**

Acest aparat auditiv permite redarea în flux a sunetului și controlul wireless direct de la dispozitivele smartphone și alte dispozitive prin DEX. Pentru asistență și informații suplimentare, contactați specialistul dvs. ORL sau vizitați: [www.widex.com](http://www.widex.com).

Acest aparat auditiv funcționează fără fir cu aplicația MOMENT. Nu ne asumăm răspunderea dacă aparatul auditiv este utilizat împreună cu oricare altă aplicație terță sau dacă aplicația este utilizată împreună cu oricare alt dispozitiv. Citiți mai mult despre aplicație în broșură.

# CONȚINUT

<b>INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA.....</b>	<b>7</b>
<b>APARATUL DUMNEAVOASTRĂ AUDITIV.....</b>	<b>10</b>
Bine ați venit.....	10
O scurtă prezentare a aparatului auditiv.....	11
<b>CONDIȚII DE UTILIZARE.....</b>	<b>12</b>
Instrucțiuni de utilizare.....	12
Aparate auditive cu baterii reîncărabile.....	12
Scop propus / Scop prevăzut.....	12
Încărcarea.....	13
Timpul de utilizare și timpul de încărcare.....	13
Condiții de funcționare și de încărcare.....	15
Condiții de depozitare și transport.....	16
<b>UTILIZARE ZILNICĂ.....</b>	<b>18</b>
Pornirea și oprirea aparatului auditiv.....	18
Instalarea și deinstalarea aparatului auditiv.....	18
Aplicarea aparatului auditiv.....	18
Scoaterea aparatului auditiv.....	19
Operarea aparatului auditiv.....	19
<b>PERSONALIZARE.....</b>	<b>20</b>
Programe.....	20

Programul Zen.....	22
Semnale sonore și luminoase.....	22
Prezentare generală a indicatorului luminos.....	23
Indicație de îngrijire specială.....	24
Pierderea aparatului auditiv pereche .....	24
Ajustarea sunetului și programelor.....	24
Utilizarea unui dispozitiv smartphone cu aparatul dvs. auditiv.....	25
<b>ASOCIEREA CU DISPOZITIVUL SMARTPHONE.....</b>	<b>26</b>
Conectarea cu smartphone-ul dvs. prin Bluetooth .....	26
Cum să conectați aparatul auditiv la aplicație.....	26
Cum să dezactivați conexiunea Bluetooth.....	26
<b>CURĂȚARE.....</b>	<b>27</b>
Instrumente.....	27
Element de protecție împotriva cerumenului.....	28
<b>ACCESORII.....</b>	<b>29</b>
<b>DEPANARE.....</b>	<b>30</b>
<b>CĂLĂTORIILE CU AVIONUL.....</b>	<b>33</b>
<b>INFORMAȚII DE REGLEMENTARE.....</b>	<b>34</b>
Directivile UE.....	34
Directiva 2014/53/UE.....	34
Informații privind eliminarea deșeurilor.....	34

Prevederile FCC și ISED.....	35
<b>SIMBOLURI.....</b>	<b>38</b>

## INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Citiți cu atenție aceste pagini înainte de a începe să utilizați aparatul auditiv.



**Aparatele auditive și bateriile pot fi periculoase dacă sunt ingerate sau utilizate în mod necorespunzător. Ingerarea sau utilizarea necorespunzătoare poate conduce la leziuni severe sau chiar deces. În caz de ingestie, contactați numărul de urgență sau mergeți la spital imediat.**



**Nu păstrați aparatele auditive, componentele, accesoriile și bateriile lor la îndemâna copiilor sau a persoanelor cu dizabilități mintale.**



**Vă rugăm să rețineți faptul că redarea în flux a sunetului către aparatele auditive la un volum ridicat vă poate împiedica să auziți alte sunete importante, precum alarmele și zgomotul din trafic. În astfel de situații, aveți grijă să mențineți volumul sunetului redat în flux la un nivel corespunzător.**



Nu purtați aparatele auditive atunci când nu le utilizați. În acest mod, se vor asigura ventilarea conductului auditiv și prevenirea infecțiilor auriculare.



Dacă suspectați că aveți o infecție auriculară sau o reacție alergică, contactați medicul sau specialistul ORL.



Contactați specialistul dvs. ORL dacă simțiți disconfort la purtarea aparatului auditiv sau dacă nu se potrivește în mod adecvat, provocând iritație, înroșire sau alte efecte similare.



Îndepărtați aparatele auditive înainte de a face duș, de a înota sau de a utiliza un uscător de păr.



Nu purtați aparatele auditive atunci când aplicați parfum, când utilizați produse pulverizate, geluri, loțiuni sau creme.



Nu uscați aparatul auditiv într-un cuptor cu microunde - îl veți distruge în acest mod.



Nu utilizați niciodată aparatele auditive ale altor persoane și nu permiteți niciodată altor persoane să folosească aparatul dumneavoastră, deoarece astfel vă puteți deteriora auzul.



Nu utilizați niciodată aparatele auditive în medii în care pot exista gaze explozive - de exemplu, în mine.



Nu încercați niciodată să deschideți sau să reparați aparatul auditiv pe cont propriu. Contactați specialistul ORL dacă este nevoie ca aparatul dvs. auditiv să fie reparat.



Aparatele dvs. auditive includ tehnologie de radiocomunicații. Țineți întotdeauna cont de mediul în care utilizați aparatul. Dacă se aplică restricții, trebuie să luați măsuri de precauție pentru a le respecta.



Dispozitivul dumneavoastră a fost conceput astfel încât să respecte standardele internaționale de compatibilitate electromagnetică. Cu toate acestea, nu este exclus ca el să provoace interferențe cu alte echipamente electrice. Dacă apar interferențe, păstrați distanța față de alte echipamente electrice.



Nu expuneți aparatele auditive la temperaturi extreme sau la un nivel ridicat de umiditate și uscați-le rapid dacă se udă sau dacă transpirați intens.



Nu utilizați niciun fel de lichid sau dezinfectant pentru a vă curăța aparatul auditiv.



Curățați și verificați aparatul auditiv în fiecare zi după utilizare, pentru a vă asigura că nu este deteriorat. În cazul în care aparatul auditiv suferă o defecțiune în timp ce îl purtați și vă rămân fragmente mici în canalul urechii, solicitați asistență medicală. Nu încercați niciodată să scoateți singur fragmentele.



Rețineți că orice modificări neautorizate asupra produsului pot duce la deteriorarea produsului sau pot provoca vătămări.

- Utilizați doar componente și accesorii aprobate. Pentru asistență, contactați specialistul ORL.
- Nu modificați acest echipament fără autorizarea producătorului.
- Dacă se modifică acest echipament, inspectarea și testarea adecvate trebuie efectuate pentru a asigura utilizarea în siguranță a echipamentului.

**NOTĂ**

În cazul unui incident grav, raportați situația producătorului dispozitivului.

# APARATUL DUMNEAVOASTRĂ AUDITIV

## Bine ați venit

Felicitări pentru noul dumneavoastră aparat auditiv.

Acest aparat auditiv este alimentat cu o baterie reîncărcabilă litiu-ion și trebuie să fie utilizat cu modelul de încărcător WPP401. Bateria este încorporată și nu poate fi înlocuită.

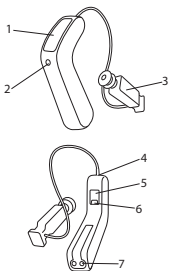
Vă recomandăm să utilizați regulat aparatul auditiv, chiar dacă va dura un timp până vă acomodați cu acesta. Utilizatorii care folosesc doar ocazional aparatul auditiv nu beneficiază complet de pe urma unui astfel de aparat.

### NOTĂ

Este posibil ca aparatul dumneavoastră auditiv și accesoriile sale să nu arate exact la fel ca în imaginile din această broșură. De asemenea, ne rezervăm dreptul de a efectua orice modificări pe care le considerăm necesare.

## O scurtă prezentare a aparatului auditiv

Aparatul auditiv este prezentat mai jos – în prima ilustrație împreună cu oliva. Oliva este alcătuită dintr-un cablu cu receptor și un dop pentru ureche și reprezintă acea parte din aparatul auditiv pe care o purtați în interiorul urechii.



1. Grilă de protecție pentru microfon
2. Indicatori luminoși
3. Cablu cu receptor
4. Conexiune prin cablu
5. Plăcuță de identificare (model și număr de serie)
6. Identificare stânga/dreapta
7. Contacte de încărcare

Culoarea de identificare stânga/dreapta vă ajută să identificați corect partea stângă și partea dreaptă. Aparatul auditiv pentru urechea stângă prezintă un marcaj albastru. Aparatul auditiv pentru urechea dreaptă prezintă un marcaj roșu.

Pentru informații suplimentare referitoare la olivă, consultați manualul despre olive.

# CONDIȚII DE UTILIZARE

## Instrucțiuni de utilizare

Aparatele auditive sunt indicate pentru persoanele cu vârsta mai mare de 36 de luni cu un interval al hipoacuziei care variază de la un nivel minim (0 dB HL) la unul ridicat (110 dB HL) și toate configurațiile de hipoacuzie.

Acestea vor fi programate de specialiști ORL autorizați (audiologi, specialiști în domeniul aparatelor auditive, tehnicieni audioproteziști), care sunt instruiți în domeniul (re)abilitării auzului.

## **Aparate auditive cu baterii reîncărcabile**

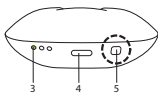
**Aparatele auditive cu baterii reîncărcabile NU trebuie utilizate de copiii cu vârste mai mici de 36 de luni sau de persoane cu dizabilități mintale.**

## **Scop propus / Scop prevăzut**

Aparatele auditive sunt concepute ca niște dispozitive de amplificare a conducției aeriene, care să fie utilizate în situații de ascultare cotidiene. Aparatele auditive pot fi prevăzute cu programul de relaxare destinat asigurării unui fundal sonor de relaxare (respectiv, sursă de muzică/sunet) pentru persoanele adulte care doresc să asculte astfel de sunete în liniște.

## Încărcarea

Vă recomandăm să vă încărcați zilnic aparatul auditiv. Aceasta este o imagine de ansamblu a încărcătorului:



1. Fante de încărcare
2. Capac
3. Indicatori luminoși
4. Port USB-C
5. Buton de pornit/oprit

Pentru informații suplimentare despre modalitatea de încărcare a aparatului auditiv, consultați instrucțiunile de utilizare ale încărcătorului.

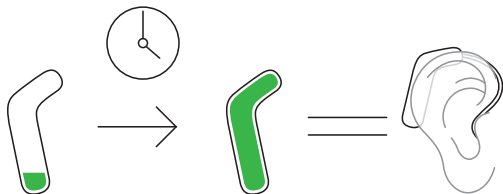
## Timpul de utilizare și timpul de încărcare

Dacă vă încărcați aparatul auditiv timp de o jumătate de oră, veți dispune de aproximativ 4-8 ore de utilizare. Încărcarea completă a aparatului auditiv va dura aproximativ 4 ore.

Dacă aparatul auditiv este încărcat complet, îl puteți utiliza timp de cel puțin 24 ore în mediile de utilizare normale înainte de următoarea încărcare.

**4-8 ore**

**24 ore**



Din momentul în care auziți alarma bateriei indicând un nivel redus de energie, mai aveți aproximativ 3-4 ore de utilizare normală. Aparatul auditiv se oprește atunci când puterea bateriei scade până la un nivel critic.

Gradul de hipoacuzie, mediul sonor și redarea în flux sunt factori care influențează timpul estimat de utilizare. De exemplu, dacă utilizați serviciul de redare în flux, veți reduce timpul de utilizare al aparatului auditiv.

## Condiții de funcționare și de încărcare

Aparatul auditiv a fost proiectat să funcționeze în situații cotidiene și funcționează în condiții de mediu care sunt confortabile pentru dumneavoastră. Puteți purta aparatul auditiv în timpul zborurilor, dar va trebui să îl scoateți înainte de duș, înot sau când vă pregătiți de somn.

### Condiții de funcționare

	Minimă	Maximă
<b>Temperatură</b>	0 °C (32 °F)	50 °C (122 °F)
<b>Umiditate</b>	UR 10%	UR 95%
<b>Presiune atmosferică</b>	750 mbar	1060 mbar

### Condiții de încărcare

	Minimă	Maximă
<b>Temperatură</b>	10 °C (50 °F)	35 °C (95 °F)
<b>Umiditate</b>	UR 20%	UR 75%

## Depozitarea pe termen lung când aparatul nu este utilizat

Dacă intenționați să nu purtați aparatele auditive pentru o perioadă mai lungă de timp, acestea trebuie să fie depozitate în încărcător astfel încât să fie ținute oprite în timpul depozitării pe termen lung, atunci când nu sunt folosite.

La fiecare 6 luni va trebui să încărcați aparatul auditiv pentru a evita o descărcare irecuperabilă a bateriei. O baterie descărcată complet nu mai poate fi încărcată și trebuie înlocuită. Cu toate acestea, noi recomandăm reîncărcarea mai frecvent decât la fiecare 6 luni.

## Condiții de depozitare și transport

Aparatul auditiv este sensibil la condiții extreme precum temperaturile ridicate. Acesta nu trebuie să fie depozitat sau transportat la lumina directă a soarelui, ci numai în următoarele condiții.

<b>Condiții de depozitare</b>		
	<b>Minimă</b>	<b>Maximă</b>
<b>Temperatură</b>	10 °C (50 °F)	40 °C (104 °F)*
<b>Umiditate</b>	UR 20%	UR 90%

\*Temperatura recomandată este cuprinsă între 10°C și 25°C.

### Condiții de transport

	<b>Minimă</b>	<b>Maximă</b>
<b>Temperatură</b>	-20 °C (-4 °F)	55 °C (131 °F)
<b>Umiditate</b>	UR 10%	UR 90%

Fișele tehnice sunt disponibile la adresa [www.widexpro.com/documents](http://www.widexpro.com/documents), iar informații suplimentare despre aparatele auditive la adresa [www.widex.com](http://www.widex.com).

# UTILIZARE ZILNICĂ

## Pornirea și oprirea aparatului auditiv

### Pornirea aparatului auditiv:

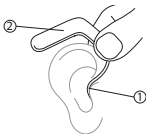
- Scoateți aparatul auditiv din încărcător, iar acesta va porni automat după câteva secunde. Aparatul auditiv va reda un semnal sonor pentru a indica faptul că este pornit.

### Oprirea aparatului auditiv:

- Așezați aparatul auditiv în încărcător, iar procesul de încărcare începe.

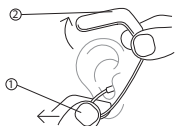
## Instalarea și dezinstalarea aparatului auditiv

### Aplicarea aparatului auditiv



1. Introduceți oliva în ureche ținând de partea inferioară a cablului. Ar putea fi util să trageți în sus și în jos de urechea externă în același timp.
2. Apoi, așezați aparatul auditiv în spatele urechii. Aparatul auditiv trebuie să fie așezat confortabil pe ureche, aproape de capul dumneavoastră.

## Scoaterea aparatului auditiv



1. Începeți prin a desprinde aparatul auditiv din spatele urechii.
2. Apoi extrageți cu grijă oliva din canalul auditiv în timp ce țineți de partea inferioară a cablului.

Aparatul dumneavoastră auditiv poate fi ajustat folosind diferite tipuri de olive. Pentru mai multe informații despre olivă, consultați manualul separat al acesteia.

## Operarea aparatului auditiv

Pentru a schimba programul sau pentru a regla volumul, utilizați aplicația sau telecomanda.

# PERSONALIZARE

## Programe

Aceasta este o prezentare generală a programelor din care puteți selecta. Pentru recomandări, contactați specialistul ORL.

<b>PROGRAME</b>	<b>UTILIZARE</b>
Universal	Program automat cu accent pe un sunet optim în toate situațiile
PureSound	Program automat cu accent pe un sunet natural și plăcut în toate situațiile
Silențios	Program special de ascultare în medii silențioase
Confort	Program special pentru ascultare în medii zgomotoase
Transport	Pentru ascultare în situații cu zgomote ce provin de la autovehicule, trenuri etc.
Impact	Utilizați acest program dacă preferați un sunet clar și precis
Urban	Pentru ascultare în situații în care nivelurile de sunet variază (în supermarketuri, spații de lucru zgomotoase sau similare)

**PROGRAME****UTILIZARE**

Petrecere

Pentru ascultare în situații în care mai multe persoane vorbesc în același timp

Social

Utilizați acest program în cazul în care participați la mici evenimente sociale, cum ar fi o cină în familie

Muzică

Pentru a asculta muzica

**PROGRAME SPECIALE****UTILIZARE**

Zen/Relax

Redă tonuri sau sunete pentru un mediu sonor relaxant. Pentru mai multe informații, consultați „Programul Zen”

Telefon

Acest program este destinat ascultării conversațiilor telefonice

**COMUTARE INTELIGENTĂ  
PROGRAME****UTILIZARE**

Zen+/Relax+

Acest program este similar cu programul Zen, însă vă permite să ascultați tipuri diferite de tonuri sau sunete folosind o telecomandă (RC-DEX sau aplicație)

Denumirile din lista de programe sunt denumirile implicite. Specialistul dumneavoastră ORL poate, de asemenea, să selecteze o denumire de program alternativă dintr-o listă preselectată. Apoi vă va fi și mai ușor să selectați programul potrivit în fiecare situație de ascultare.

În funcție de hipocuzia dumneavoastră, specialistul dumneavoastră ORL poate activa funcția de amplificare a auzului. Întrebați specialistul ORL dacă puteți beneficia de pe urma acesteia.

Dacă nevoile și preferințele dumneavoastră se schimbă în timp, specialistul dumneavoastră ORL vă poate modifica ușor programele selectate.

## **Programul Zen**

Aparatul dumneavoastră auditiv poate fi prevăzut cu un program unic de ascultare opțional ce poartă denumirea de Zen. Acesta generează tonuri muzicale (și uneori și un zgomot de scurtă durată) pe fundal.



Dacă percepeți o scădere a volumului sau a toleranței sunetelor, dacă nu mai auziți cuvintele la fel de clar sau dacă tinitusul se agravează, contactați specialistul dumneavoastră ORL.



Utilizarea programului Zen poate interfera cu auzul sunetelor cotidiene, inclusiv al vorbirii. Acesta nu trebuie utilizat atunci când este important să puteți auzi aceste sunete. Comutați aparatul auditiv la un alt program diferit de Zen în astfel de situații.

## **Semnale sonore și luminoase**

Rugați specialistul dvs. ORL să dezactiveze aceste semnale sonore dacă nu aveți nevoie de ele.

## Semnalele sonore ale programului

Aparatul dumneavoastră auditiv emite anumite sunete, prin funcția SmartSpeak (mesaje verbale), pentru a vă informa ce program ați activat sau că ați schimbat programul.

Programul 1	Mesaj verbal
-------------	--------------

---

Programul 2	Mesaj verbal
-------------	--------------

---

Programul 3	Mesaj verbal
-------------	--------------

---

Programul 4	Mesaj verbal
-------------	--------------

---

Programul 5	Mesaj verbal
-------------	--------------

---

## Prezentare generală a indicatorului luminos

Indicatori luminoși	Stare
---------------------	-------

---

Cinci lumini intermitente lente, verzi	Aparatul auditiv pornește
--	---------------------------



---

Șase lumini intermitente	Aparatul auditiv a fost asociat cu succes cu un dispozitiv Bluetooth
--------------------------	--



## Indicație de îngrijire specială

Această funcție poate fi activată de către specialistul dumneavoastră ORL

### Indicatori luminoși

### Stare

Lumini intermitente verzi continue



Aparatul auditiv este pornit  
Baterie încărcată mai mult de 20%

Lumini intermitente roșii continue



Aparatul auditiv este pornit  
Baterie descărcată, mai puțin de 20%

## Pierderea aparatului auditiv pereche

Specialistul dumneavoastră ORL poate activa o funcție a aparatului dumneavoastră auditiv care să vă avertizeze atunci când pierde contactul cu aparatul auditiv din cealaltă ureche. Veți auzi în ureche un mesaj verbal.

## Ajustarea sunetului și programelor

### APLICAȚIA MOMENT

Puteți conecta telefonul inteligent la aparatul auditiv MOMENT cu ajutorul aplicației MOMENT, pentru a reda sunet în flux și pentru a controla funcțiile aparatului auditiv. De exemplu, puteți să vă personalizați experiența de ascultare, să schimbați programele și să ajustați sau să dezactivați sunetul din aparatul auditiv.

## **Telecomandă**

Dacă aveți o telecomandă, puteți, de asemenea, să schimbați programele sau să reglați manual sunetul, pentru mai mult confort sau audibilitate mai bună, în funcție de nevoile și preferințele dvs. Pentru mai multe informații referitoare la utilizarea telecomenzii, adresați-vă specialistului ORL.

## **Utilizarea unui dispozitiv smartphone cu aparatul dvs. auditiv**



Când utilizați un smartphone, țineți-l în față dvs., astfel încât microfonul telefonului să fie aproape de gură. În acest fel, veți beneficia de un sunet optim în timpul apelului telefonic.

# ASOCIEREA CU DISPOZITIVUL SMARTPHONE

## Conectarea cu smartphone-ul dvs. prin Bluetooth

Pentru a asocia aparatul dvs. auditiv și telefonul inteligent trebuie să reporniți aparatul auditiv. Procedați în felul următor:

1. Reporniți aparatul auditiv plasându-l din nou în încărcător iar apoi scoateți-l din nou.
2. Țineți aparatul auditiv aproape de telefon și respectați instrucțiunile din aplicația MOMENT.
3. Aparatul auditiv și telefonul inteligent sunt acum gata de utilizare.

### NOTĂ

Aparatul auditiv este în modul de asociere timp de numai trei minute după ce îl reporniți. Poate fi necesar să îl reporniți din nou dacă nu îl asociați la timp.

## Cum să conectați aparatul auditiv la aplicație

După ce ați asociat aparatul auditiv cu dispozitivul smartphone (în meniul Configurare), deschideți aplicația MOMENT, iar aceasta se va conecta automat la aparatul auditiv.

## Cum să dezactivați conexiunea Bluetooth

Accesați meniul „Mai mult” din aplicația MOMENT și selectați „Bluetooth aparat auditiv” pentru a dezactiva conexiunea Bluetooth. Funcția Bluetooth se va reconecta imediat după repornirea aparatului auditiv.

Puteți vedea lista cu telefoane inteligente, tabletele, etc. compatibile la acest site web:

[www.widex.com/support/compatibility/](http://www.widex.com/support/compatibility/)

## CURĂȚARE

Curățarea zilnică a aparatului dumneavoastră auditiv îl va face mai eficient și mai confortabil la purtat.



Ștergeți aparatul auditiv cu o cârpă moale și uscată.  
În cazul în care orificiile microfonului sunt blocate, contactați specialistul ORL.

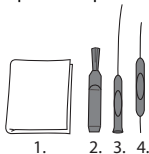
Dacă observați praf sau murdărie în microfoane, suflați sau ștergeți ușor cu o cârpă moale.

Uscați rapid aparatul auditiv dacă acesta se udă sau dacă transpirați intens.

Pentru informații referitoare la modul de curățare a olivei, consultați manualul aferent.

### Instrumente

Împreună cu aparatul dvs. auditiv, veți primi următoarele instrumente de curățare:



1. Lavetă
2. Perie pentru olivă
3. Instrument lung de îndepărtare a cerumenului pentru olivă
4. Instrument scurt de îndepărtare a cerumenului pentru olivă

## **Element de protecție împotriva cerumenului**

Elementul de protecție împotriva cerumenului este un filtru amplasat în deschiderea receptorului din spatele dopului pentru ureche și ajută la protejarea receptorului împotriva cerumenului. Utilizați întotdeauna elementele de protecție împotriva cerumenului furnizate de Widex împreună cu aparatul dvs. auditiv.

Pentru informații despre modul în care puteți schimba elementul de protecție împotriva cerumenului, consultați manualul pentru olivă.

## ACCESORII

Puteți utiliza o varietate de accesorii împreună cu aparatul dumneavoastră auditiv. Pentru a afla dacă puteți beneficia de pe urma utilizării acestor accesorii, consultați specialistul dvs. ORL.

<b>Denumire</b>	<b>Utilizare</b>
RC-DEX	telecomandă
TV-DEX	pentru ascultarea programelor TV și audio
PHONE-DEX 2*	pentru facilitarea utilizării telefoanelor fixe
COM-DEX	pentru conectarea wireless la telefoane mobile și la alte dispozitive prin Bluetooth
COM-DEX Remote Mic*	pentru a ajuta utilizatorii de aparate auditive să audă cuvinte în situații dificile de ascultare
REDARE TV	pentru redare TV directă
WPP401	încărcător standard pentru aparatul auditiv MRRLD
APLICAȚIA MOMENT	pentru utilizarea smartphone-ului pentru a controla aparatele auditive
Sound Assist	pentru transmiterea semnalelor audio de la microfoanele încorporate la aparatele auditive
Adaptor SoundConnect	pentru redarea în flux de la PC la aparatele auditive

\* Disponibil numai în anumite țări.

## DEPANARE

Aceste pagini conțin recomandări referitoare la cum trebuie să procedați dacă aparatul dvs. auditiv nu mai funcționează sau dacă nu funcționează conform așteptărilor. Dacă problema persistă, contactați specialistul ORL.

<b>Problemă</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Soluție</b>
Aparatul auditiv nu emite sunete	Nu este pornit	Porniți aparatul auditiv amplasându-l în încărcător timp de 10 sec. și scoțându-l.
	Aparatul auditiv nu este încărcat	Încărcați aparatul auditiv în încărcător
Aparatul auditiv este complet silențios, deși este încărcat și pornit	Protecția anti-cerumen este blocată cu cerumen.	Îndepărtați dopul pentru ureche de cablu/tub. Dacă s-a acumulat cerumen pe elementul de protecție împotriva cerumenului, schimbați elementul de protecție împotriva cerumenului. Pentru informații suplimentare, consultați manualul pentru olivă. De asemenea, puteți contacta specialistul dvs. ORL pentru sfaturi.
Volumul aparatului auditiv este prea scăzut	Urechea este blocată de cerumen	Adresați-vă medicului

<b>Problemă</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Soluție</b>
	Protecția anti-cerumen este blocată cu cerumen.	Îndepărtați dopul pentru ureche de cablu/tub. Dacă s-a acumulat cerumen pe elementul de protecție împotriva cerumenului, schimbați elementul de protecție împotriva cerumenului. Pentru informații suplimentare, consultați manualul pentru olivă. De asemenea, puteți contacta specialistul dvs. ORL pentru sfaturi.
	Este posibil ca auzul dvs. să fi suferit modificări	Contactați specialistul dvs. ORL/medicul
Aparatul auditiv generează încontinuu un sunet ascuțit	Urechea este blocată de cerumen  Oliva nu este plasată corect	Adresați-vă medicului  Consultați secțiunea „Instalarea și deinstalarea aparatului auditiv”
Cele două aparate auditive ale dvs. nu sunt sincronizate	S-a pierdut conexiunea dintre aparatele auditive	Opriti și reporniți aparatele auditive

<b>Problemă</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Soluție</b>
Cele două aparate auditive nu răspund cu o modificare corespunzătoare a volumului sau a programului în raport cu accesoriul	Accesoriul este utilizat dincolo de raza de transmisie	Mutați accesoriul mai aproape de aparatele auditive
	Interferență electromagnetică puternică	Îndepărtați-vă de sursa cunoscută de interferență electromagnetică
	Accesoriul și aparatele auditive nu sunt asociate	Consultați-vă cu specialistul ORL pentru a vă asigura că accesoriul este asociat cu aparatele auditive

#### **NOTĂ**

Aceste informații se referă numai la aparatul auditiv. Consultați „Proteze auditive pentru aparate auditive Widex” pentru informații specifice pentru oliva dvs. Dacă problemele persistă, contactați specialistul ORL pentru asistență.

## **CĂLĂTORIILE CU AVIONUL**

Atunci când călătoriți cu avionul, este important să transportați atât aparatele auditive și încărcătoarele, cât și orice alte accesorii pentru aparate auditive, în bagajul de mână. Aparatele auditive pot fi purtate pe urechi în timpul zborului.

Trebuie să dezactivați conexiunea Bluetooth a aparatului auditiv utilizând aplicația. Nu există niciun risc de transmisie de la transmițătorul radio de 2,4 GHz al aparatului auditiv, atâta vreme cât aparatul auditiv nu este conectat la telefonul mobil.

# INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

## Directivele UE

### Directiva 2014/53/UE

WSAUD A/S declară prin prezenta că acest MRRLD este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante din Directiva 2014/53/UE.

MRRLD include transmițătoare radio care funcționează la: 10,6 MHz, -54 dBμA/m @10 m, 2,4 GHz, 0,9 mW EIRP.

O copie a Declarației de conformitate cu Directiva 2014/53/UE este disponibilă la:

**[www.widex.com/doc](http://www.widex.com/doc)**

Pentru a evita o eventuală deteriorare a transmisiei radio, dispozitivul dvs. trebuie să se afle la o distanță de cel puțin 25 cm (10 inch) de alte echipamente de comunicații radio.



### Informații privind eliminarea deșeurilor

Nu aruncați aparatele auditive, accesoriile și încărcătoarele acestora împreună cu deșeurile menajere obișnuite.

Aparatele auditive, accesoriile și încărcătoarele acestora trebuie eliminate în locuri special amenajate pentru deșeurile electrice și electronice sau înmânate specialistului ORL, pentru o eliminare în condiții de siguranță.

## **Prevederile FCC și ISED**

FCC ID: 2AXDT-RFM014

IC: 26428-RFM014

HVIN: RFM014

### **Federal Communications Commission Statement**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **NOTE**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### **NOTE**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by WSAUD A/S could void the user's authority to operate the equipment.

#### **ISED Statement / Déclaration d'ISED**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**ISED RADIATION EXPOSURE STATEMENT:**

This equipment complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**ISED EXPOSITION AUX RADIATIONS:**

Cet équipement est conforme avec ISED les limites d'exposition aux rayonnements définies pour un contrôlé environnement. Cet émetteur ne doit pas être co-localisés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

# SIMBOLURI

Simboluri utilizate de obicei de către Widex la etichetarea dispozitivelor medicale (etichete/instrucțiuni de utilizare/etc.)

Simbol	Titlu/Descriere
--------	-----------------



	<b>Producător</b>
--	-------------------

	Produsul este realizat de către producătorul ale cărui nume și adresă sunt specificate lângă simbol. Dacă este cazul, poate fi specificată și data fabricației.
--	---



	<b>Număr de catalog</b>
--	-------------------------

	Numărul de catalog (articol) al produsului.
--	---



	<b>Consultați instrucțiunile de utilizare</b>
--	---

	Instrucțiunile de utilizare conțin informații importante de siguranță (avertismente/măsuri de precauție), iar acestea trebuie citite înainte de utilizarea produsului.
--	--



	<b>Avertisment</b>
--	--------------------

	Textul marcat cu un simbol de avertisment trebuie citit înainte de utilizarea produsului.
--	---



	<b>Marcajul WEEE</b>
--	----------------------

	„Nu se elimină ca deșeuri menajere”. Atunci când trebuie eliminat un produs, trebuie să fie trimis la un centru de colectare desemnat în acest sens pentru reciclare și recuperare pentru a preveni riscul de efecte nocive asupra mediului sau sănătății umane ca urmare a prezenței substanțelor periculoase.
--	---

**Simbol**    **Titlu/Descriere**

---



**Marcajul CE**

Produsul corespunde cerințelor prevăzute de directivele europene privind marcajul CE.

---



**Marcajul RCM**

Produsul corespunde cerințelor de reglementare privind siguranța electrică, compatibilitatea electromagnetică (EMC) și spectrul de frecvențe radio pentru produsele furnizate pe piețele din Australia sau Noua Zeelandă.

---



**Dispozitiv medical**

Indicația că dispozitivul este un dispozitiv medical.

---



WSAUD A/S

Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngø, Danmark

[www.widex.com](http://www.widex.com)

CE 0123

**Nr. manual:**  
9 514 0928 033 03  
**Ediție:**  
2024-04



## SmartRIC R D WITH V.2 P-RECEIVER

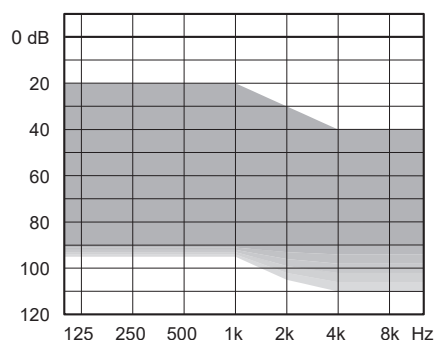


The new WIDEX SmartRIC R D is part of the WIDEX MOMENT™ family. Built around the WIDEX MOMENT™ platform to deliver better sound via TruAcoustics™ and the revolutionary Widex PureSound™ paradigm and all on a brand-new chip with greater connectivity.

The SmartRIC is powered by a built-in lithium-ion battery and charged by the matching portable SmartRIC charger. WIDEX is offering a brand new design and hearing aid form factor in one-tone colors. App support is offered via the direct bluetooth connection to iOS and Android, which also enables connection to TV PLAY.

- Portable charger
- LED communication
- Direct mobile wireless connectivity (2.4 GHz)
- Compatible with the DEX assistive listening devices
- 4 performance levels: 440/330/220/110
- Uses V.2 Easyware P-receiver
- Powered by a lithium-ion rechargeable battery
- Hearing loss up to severe-to-profound
- Protection class IP68
- Improved directionality

### SUGGESTED FITTING RANGE



### STANDARD TECHNOLOGY

- WIDEX MOMENT™ platform with Personal Gain Integrator and ZeroDelay™ Technology
- Widex PureSound™ – new paradigm in sound processing
- TruAcoustics™ for improved sound and fitting
- New Zen/Relax tones in the hearing aid.

KEY FEATURES	440	330	220	110
Performance	*****	*****	****	**
Processing and fine-tuning channels	15	12	10	6
Widex PureSound™ with ZeroDelay™ Technology	•	•	•	•
TruAcoustics™ with Personal Gain Integrator	•	•	•	•

### CONNECTIVITY

2.4 GHz control (Android and iOS)	•	•	•	•
2.4 GHz audio streaming (iOS)*	•	•	•	•
WidexLink to DEX assistive listening devices**	•	•	•	•

### APPS FOR iOS AND ANDROID

MOMENT App with SoundSense Learn	•	•	•	
MOMENT App	•	•	•	•
TONELINK App	•	•	•	•
COM-DEX App	•	•	•	•

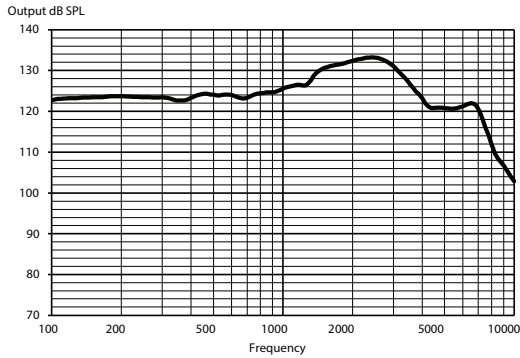
### FEATURES

Adaptation manager	•	•	•	•
Fluid Sound Analyser (sound classes)	11 (IE)	7 (IE)	4	3
Programs	5	4	3	3
Smartwind Manager	•			
High-frequency boost	•			
Speech Enhancer RT	RT/IE	IE		
Digital Pinna	•	•		
HD Locator	•	•	•	
TruSound Softener	•	•	•	
SoundSense Adapt	•	•	•	
Preference Control	•	•	•	•
Soft-level noise reduction	•	•	•	•
Noise Reduction	•	•	•	•
Zen/Relax	•	•	•	•
Audibility Extender	•	•	•	•

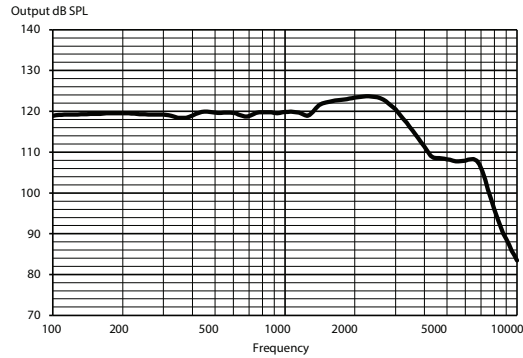
\*Ready for direct Android streaming. \*\*Also includes DEX assistive listening devices: TV-DEX, COM-DEX, RC-DEX, FM+ DEX, TV-PLAY.

For more information on smartphone compatibility please visit [www.widex.com/compatibility](http://www.widex.com/compatibility)

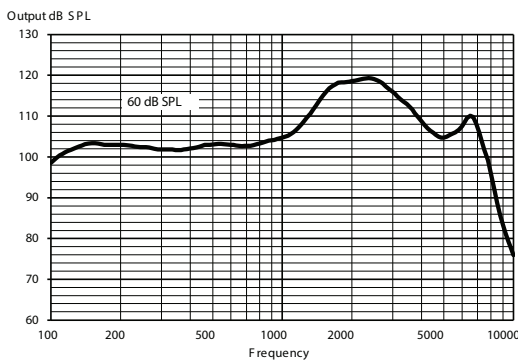
## MAXIMUM OUTPUT - EAR SIMULATOR



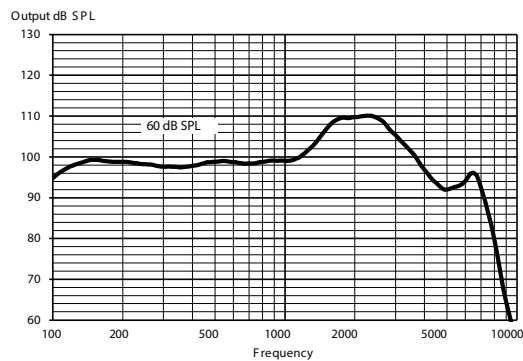
## MAXIMUM OUTPUT - 2CC COUPLER



## OUTPUT - EAR SIMULATOR



## OUTPUT - 2CC COUPLER



### Technical data:

Typical data obtained through standard pure tone measurements. Hearing aid set to Compass Reference Test Gain, unless stated otherwise. Measured using a standard ITE coupler without wax guard. For further information, please contact Widex at [global.widex.com](http://global.widex.com).

		EAR SIMULATOR IEC 60118-0:1983 + A1:1994	2CC COUPLER IEC 60118-0:2015, ANSI S3.22-2014
OSPL90	1600 Hz Peak Average	131 dB SPL 133 dB SPL 127 dB SPL	122 dB SPL 123 dB SPL 122 dB SPL
Acoustic output (Input 60 dB SPL)	1600 Hz Peak Average	117 dB SPL 119 dB SPL 109 dB SPL	108 dB SPL 110 dB SPL 106 dB SPL
Full-on gain (Input 50 dB SPL, Compass Full-on gain)	1600 Hz Peak Average	69 dB 71 dB 70 dB	60 dB 67 dB 62 dB
Acoustic frequency range		100 Hz - 8200 Hz	100 Hz - 7600 Hz
Harmonic distortion (typical)	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	<2% <2% <2%	<2% <2% <2%
Equivalent input noise		17 dB SPL	20 dB SPL
Battery drain (standby)*		0.474 (1.34**) mA	0.469 (1.32**) mA
Battery drain*		0.502 (1.42**) mA	0.487 (1.37**) mA
Battery life* (Rechargeable lithium-ion battery)		54 h	57 h
Mobile phone immunity (IEC 60118-13:2019 Ed. 5.0, ANSI C63.19:2019)		IEC: Bystander and User: In compliance	ANSI: In compliance

\*Battery life in real-life situations depends among other things on the hearing aid features used and streaming time.

\*\*Calculated "Hearing Aid amplifier" current draw, after step-down converter, for comparison to other MOMENT form factors.

Do not modify this equipment without authorization of the manufacturer. Spare parts and instructions for correct repair can be acquired from Widex.

## SmartRIC R D WITH V.2 M-RECEIVER

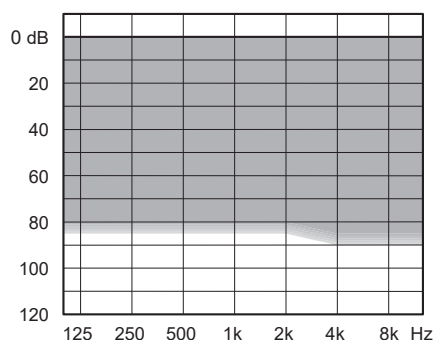


The new WIDEX SmartRIC R D is part of the WIDEX MOMENT™ family. Built around the WIDEX MOMENT™ platform to deliver better sound via TruAcoustics™ and the revolutionary Widex PureSound™ paradigm and all on a brand-new chip with greater connectivity.

The SmartRIC is powered by a built-in lithium-ion battery and charged by the matching portable SmartRIC charger. WIDEX is offering a brand new design and hearing aid form factor in one-tone colors. App support is offered via the direct bluetooth connection to iOS and Android, which also enables connection to TV PLAY.

- Portable charger
- LED communication
- Direct mobile wireless connectivity (2.4 GHz)
- Compatible with the DEX assistive listening devices
- 4 performance levels: 440/330/220/110
- Uses V.2 Easyware M-receiver
- Powered by a lithium-ion rechargeable battery
- Hearing loss from minimal-to-severe
- Protection class IP68
- Improved directionality

### SUGGESTED FITTING RANGE



### STANDARD TECHNOLOGY

- WIDEX MOMENT™ platform with Personal Gain Integrator and ZeroDelay™ Technology
- Widex PureSound™ – new paradigm in sound processing
- TruAcoustics™ for improved sound and fitting
- New Zen/Relax tones in the hearing aid.

KEY FEATURES	440	330	220	110
Performance	*****	****	***	**
Processing and fine-tuning channels	15	12	10	6
Widex PureSound™ with ZeroDelay™ Technology	•	•	•	•
TruAcoustics™ with Personal Gain Integrator	•	•	•	•

### CONNECTIVITY

2.4 GHz control (Android and iOS)	•	•	•	•
2.4 GHz audio streaming (iOS)*	•	•	•	•
WidexLink to DEX assistive listening devices**	•	•	•	•

### APPS FOR iOS AND ANDROID

MOMENT App with SoundSense Learn	•	•	•	
MOMENT App	•	•	•	•
TONELINK App	•	•	•	•
COM-DEX App	•	•	•	•

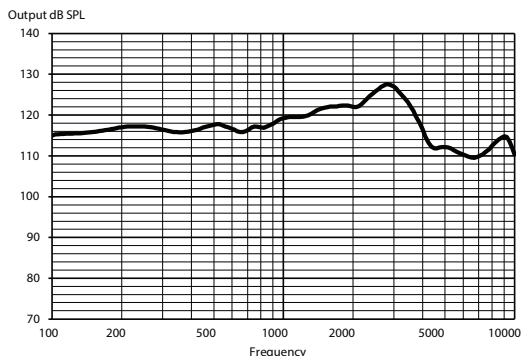
### FEATURES

Adaptation manager	•	•	•	•
Fluid Sound Analyser (sound classes)	11 (IE)	7 (IE)	4	3
Programs	5	4	3	3
Smartwind Manager	•			
High-frequency boost	•			
Speech Enhancer RT	RT/IE	IE		
Digital Pinna	•	•		
HD Locator	•	•	•	
TruSound Softener	•	•	•	
SoundSense Adapt	•	•	•	
Preference Control	•	•	•	•
Soft-level noise reduction	•	•	•	•
Noise Reduction	•	•	•	•
Zen/Relax	•	•	•	•
Audibility Extender	•	•	•	•

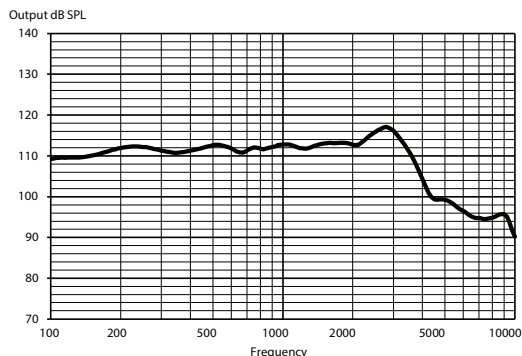
\*Ready for direct Android streaming. \*\*Also includes DEX assistive listening devices: TV-DEX, COM-DEX, RC-DEX, FM+ DEX, TV-PLAY.

For more information on smartphone compatibility please visit [www.widex.com/compatibility](http://www.widex.com/compatibility)

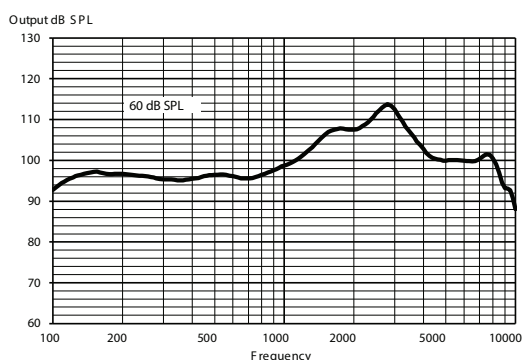
## MAXIMUM OUTPUT - EAR SIMULATOR



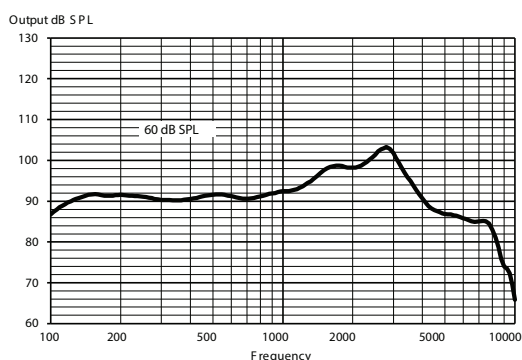
## MAXIMUM OUTPUT - 2CC COUPLER



## OUTPUT - EAR SIMULATOR



## OUTPUT - 2CC COUPLER



### Technical data:

Typical data obtained through standard pure tone measurements. Hearing aid set to Compass Reference Test Gain, unless stated otherwise. Measured using a standard ITE coupler without wax guard. For further information, please contact Widex at [global.widex.com](http://global.widex.com).

		EAR SIMULATOR IEC 60118-0:1983 + A1:1994	2CC COUPLER IEC 60118-0:2015, ANSI S3.22-2014
OSPL90	1600 Hz Peak Average	122 dB SPL 128 dB SPL 120 dB SPL	113 dB SPL 117 dB SPL 114 dB SPL
Acoustic output (Input 60 dB SPL)	1600 Hz Peak Average	107 dB SPL 114 dB SPL 101 dB SPL	98 dB SPL 103 dB SPL 97 dB SPL
Full-on gain (Input 50 dB SPL, Compass Full-on gain)	1600 Hz Peak Average	69 dB 71 dB 65 dB	60 dB 62 dB 59 dB
Acoustic frequency range		100 Hz - 10000 Hz	100 Hz - 8500 Hz
Harmonic distortion (typical)	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	<2% <2% <2%	<2% <2% <2%
Equivalent input noise		19 dB SPL	20 dB SPL
Battery drain (standby)*		0.451 (1.27**) mA	0.448 (1.26**) mA
Battery drain*		0.464 (1.31**) mA	0.462 (1.30**) mA
Battery life* (Rechargeable lithium-ion battery)		62 h	61 h
Mobile phone immunity (IEC 60118-13:2019 Ed. 5.0, ANSI C63.19:2019)		IEC: Bystander and User: In compliance	ANSI: In compliance

\*Battery life in real-life situations depends among other things on the hearing aid features used and streaming time.

\*\*Calculated "Hearing Aid amplifier" current draw, after step-down converter, for comparison to other MOMENT form factors.

Do not modify this equipment without authorization of the manufacturer. Spare parts and instructions for correct repair can be acquired from Widex.

## SmartRIC R D CU V.2 RECEPTOR M



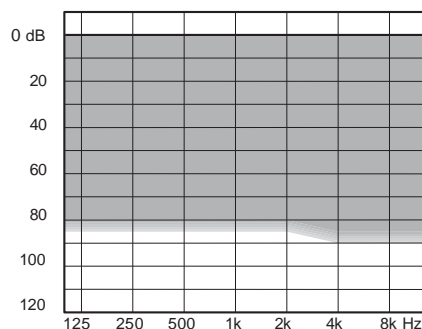
Noul WIDEX SmartRIC R D face parte din familia WIDEX MOMENT™. Construit în jurul platformei WIDEX MOMENT™ pentru a oferi un sunet mai bun prin TruAcoustics™ și paradigma revoluționară Widex PureSound™, totul pe un cip nou-nouț, cu o conectivitate mai bună.

SmartRIC este alimentat de o baterie litiu-ion încorporată și încărcat cu încărcătorul portabil SmartRIC corespunzător.

WIDEX oferă un design nou și un factor de formă al aparatului auditiv în culori monocrome. Suportul pentru aplicații este oferit prin conexiunea Bluetooth directă la iOS și Android, care permite și conectarea la TV PLAY.

- Încărcător portabil
- Comunicare LED
- Conectivitate wireless directă cu dispozitive mobile (2,4 GHz)
- Compatibil cu dispozitivele de asistență auditivă DEX
- 4 niveluri de performanță: 440/330/220/110
- Utilizează receptorul V.2 Easyware M
- Alimentat de o baterie reîncărcabilă litiu-ion
- Pierdere auditivă de la minimă la severă
- Clasă de protecție IP68
- Direcționalitate îmbunătățită

### INTERVAL DE POTRIVIRE SUGERAT



### TEHNOLOGIE STANDARD

- Platforma WIDEX MOMENT™ cu Personal Gain Integrator și tehnologia ZeroDelay™
- Widex PureSound™ — un nou paradigma în procesarea sunetului
- TruAcoustics™ pentru un sunet și o potrivire îmbunătățite
- Noi tonuri Zen/Relax în aparatul auditiv.

CARACTERISTICI CHEIE	440	330	220	110
Performanță	*****	****	***	**
Procesarea și reglarea fină a canalelor	15	12	10	6
Widex PureSound™ cu tehnologia ZeroDelay™	•	•	•	•
TruAcoustics™ cu integrator de câștig personal	•	•	•	•

### CONECTIVITATE

Control 2,4 GHz (Android și iOS)	•	•	•	•
Streaming audio 2,4 GHz (iOS)*	•	•	•	•
WidexLink către dispozitive de asistență auditivă DEX**	•	•	•	•

### APLICAȚII PENTRU iOS ȘI ANDROID

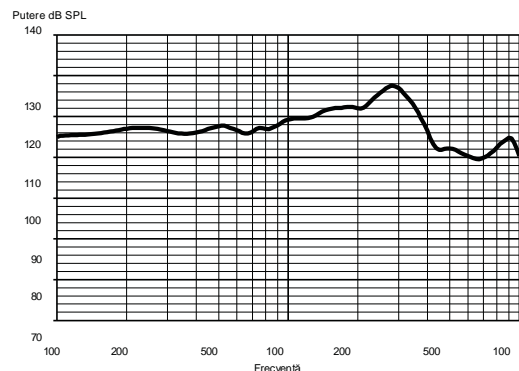
Aplicația MOMENT cu SoundSense Learn	•	•	•	•
Aplicația MOMENT	•	•	•	•
Aplicația TONELINK	•	•	•	•
Aplicația COM-DEX	•	•	•	•

### CARACTERISTICI

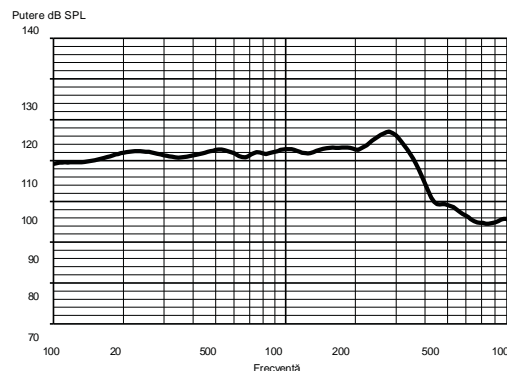
Manager de adaptare	•	•	•	•
Analizor de sunete fluide (clase de sunete)	11 (IE)	7 (IE)	4	3
Programe	5	4	3	3
Smartwind Manager	•			
Amplificator de înaltă frecvență	•			
Amplificator de voce RT	RT/IE	IE		
Pinna digitală	•	•		
Localizator HD	•	•	•	
TruSound Softener	•	•	•	
Adaptare SoundSense	•	•	•	
Control preferințe	•	•	•	•
Reducerea zgomotului la nivel redus	•	•	•	•
Reducerea zgomotului	•	•	•	•
Zen/Relaxare	•	•	•	•
Extensor de audibilitate	•	•	•	•

\*Pregătit pentru streaming direct Android. \*\*Include și dispozitive de asistență auditivă DEX: TV-DEX, COM-DEX, RC-DEX, FM+ DEX, TV-PLAY.

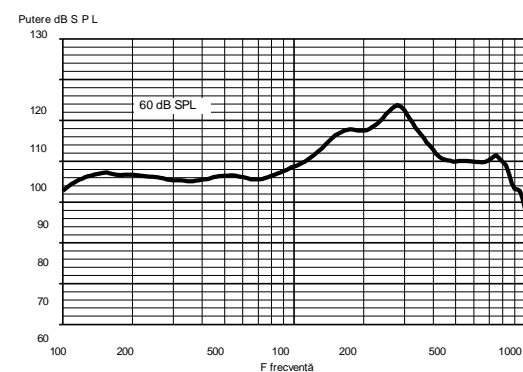
## PUTERE MAXIMĂ - SIMULATOR AURICULAR



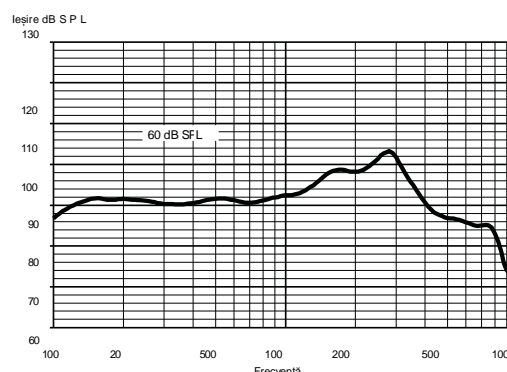
## PUTERE MAXIMĂ - CUPPER 2CC



## IEȘIRE - SIMULATOR DE URECHE



## IEȘIRE - CUPPER 2CC



### Date tehnice:

Date tipice obținute prin măsurători standard ale tonurilor pure. Aparatul auditiv setat la Compass Reference Test Gain, dacă nu se specifică altfel. Măsurat folosind un cuplaj ITE standard fără protecție împotriva cerii. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați Widex la [global.widex.com](http://global.widex.com).

		SIMULATOR DE URECHE IEC 60118-0:1983 + A1:1994	CUPPER 2CC IEC 60118-0:2015, ANSI S3.22-2014
OSPL90	1600 Hz Vârf Medie	122 dB SPL 128 dB SPL 120 dB SPL	113 dB SPL 117 dB SPL 114 dB SPL
Putere acustică (intrare 60 dB SPL)	1600 Hz Vârf mediu	107 dB SPL 114 dB SPL 101 dB SPL	98 dB SPL 103 dB SPL 97 dB SPL
Câștig maxim (Intrare 50 dB SPL, câștig maxim Compass)	1600 Hz Vârf mediu	69 dB 71 dB 65 dB	60 dB 62 dB 59 dB
Gama de frecvențe acustice		100 Hz - 10000 Hz	100 Hz - 8500 Hz
Distorsiune armonică (tipică)	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	<2 <2 <2	<2 <2 <2
Zgomot de intrare echivalent		19 dB SPL	20 dB SPL
Consum baterie (standby)*		0,451 (1,27**) mA	0,448 (1,26**) mA
Consum baterie*		0,464 (1,31**) mA	0,462 (1,30**) mA
Durata de viață a bateriei* (baterie reîncărcabilă litiu-ion)		62	61
Imunitate la telefoane mobile (IEC 60118-13:2019 Ed. 5.0, ANSI C63.19:2019)		IEC: Spectatori și utilizatori: Conform	ANSI: Conform

## SmartRIC R D CU V.2 RECEPTOR P



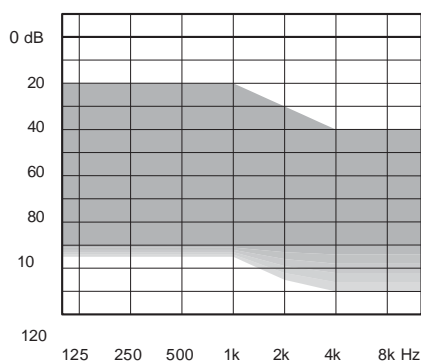
Noul WIDEX SmartRIC R D face parte din familia WIDEX MOMENT™. Construit în jurul platformei WIDEX MOMENT™ pentru a oferi un sunet mai bun prin TruAcoustics™ și paradigma revoluționară Widex PureSound™, totul pe un cip nou-nouț, cu o conectivitate mai bună.

SmartRIC este alimentat de o baterie litiu-ion încorporată și încărcat de încărcătorul portabil SmartRIC corespunzător.

WIDEX oferă un design nou și un factor de formă al aparatului auditiv în culori monocrome. Suportul pentru aplicații este oferit prin conexiunea Bluetooth directă la iOS și Android, care permite și conectarea la TV PLAY.

- Încărcător portabil
- Comunicare LED
- Conectivitate wireless directă pentru dispozitive mobile (2,4 GHz)
- Compatibil cu dispozitivele de asistență auditivă DEX
- 4 niveluri de performanță: 440/330/220/110
- Utilizează receptorul V.2 Easyware P
- Alimentat de o baterie reîncărcabilă litiu-ion
- Pierdere auditivă de la severă la profundă
- Clasă de protecție IP68
- Direcționalitate îmbunătățită

### INTERVAL DE POTRIVIRE SUGERAT



### TEHNOLOGIE STANDARD

- Platforma WIDEX MOMENT™ cu Personal Gain Integrator și tehnologia ZeroDelay™
- Widex PureSound™ — un nou paradigma în procesarea sunetului
- TruAcoustics™ pentru un sunet și o potrivire îmbunătățite
- Noi tonuri Zen/Relax în aparatul auditiv.

CARACTERISTICI CHEIE	440	330	220	110
Performanță	*****	*****	****	**
Procesarea și reglarea fină a canalelor	15	12	10	6
Widex PureSound™ cu tehnologia ZeroDelay™	•	•	•	•
TruAcoustics™ cu integrator de câștig personal	•	•	•	•

### CONECTIVITATE

	440	330	220	110
Control 2,4 GHz (Android și iOS)	•	•	•	•
Streaming audio 2,4 GHz (iOS)*	•	•	•	•
WidexLink către dispozitive de asistență auditivă DEX**	•	•	•	•

### APLICAȚII PENTRU iOS ȘI ANDROID

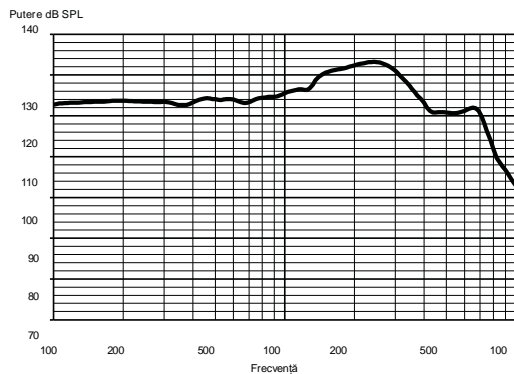
	440	330	220	110
Aplicația MOMENT cu SoundSense Learn	•	•	•	•
Aplicația MOMENT	•	•	•	•
Aplicația TONELINK	•	•	•	•
Aplicația COM-DEX	•	•	•	•

### CARACTERISTICI

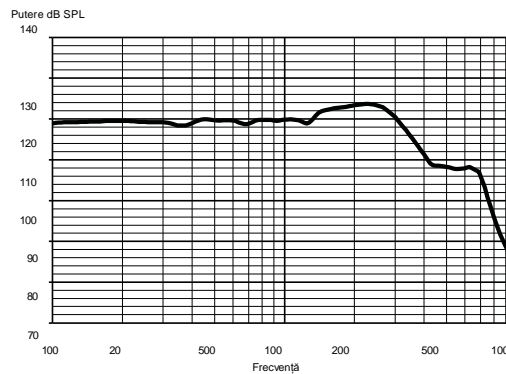
	440	330	220	110
Manager de adaptare	•	•	•	•
Analizor de sunete fluide (clase de sunete)	11 (IE)	7 (IE)	4	3
Programe	5	4	3	3
Smartwind Manager	•			
Amplificare de înaltă frecvență	•			
Amplificator de voce RT	RT/IE	IE		
Pinna digitală	•	•		
Localizator HD	•	•	•	
TruSound Softener	•	•	•	
Adaptare SoundSense	•	•	•	
Control preferințe	•	•	•	•
Reducerea zgomotului la nivel redus	•	•	•	•
Reducerea zgomotului	•	•	•	•
Zen/Relaxare	•	•	•	•
Extensor de audibilitate	•	•	•	•

\*Pregătit pentru streaming direct Android. \*\*Include și dispozitive de ascultare asistată DEX: TV-DEX, COM-DEX, RC-DEX, FM+ DEX, TV-PLAY.

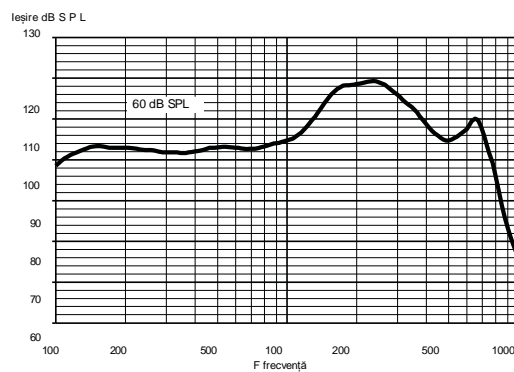
## PUTERE MAXIMĂ - SIMULATOR AURICULAR



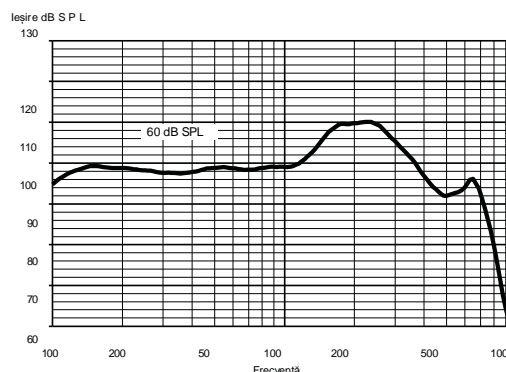
## PUTERE MAXIMĂ - CUPPER 2CC



## IEȘIRE - SIMULATOR DE URECHE



## IEȘIRE - CUPPER 2CC



### Date tehnice:

Date tipice obținute prin măsurători standard ale tonurilor pure. Aparatul auditiv setat la Compass Reference Test Gain, dacă nu se specifică altfel. Măsurat folosind un cuplaj ITE standard fără protecție împotriva cerii. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați Widex la [global.widex.com](http://global.widex.com).

		SIMULATOR DE URECHE IEC 60118-0:1983 + A1:1994	CUPPER 2CC IEC 60118-0:2015, ANSI S3.22-2014
OSPL90	1600 Hz Vârf Medie	131 dB SPL 133 dB SPL 127 dB SPL	122 dB SPL 123 dB SPL 122 dB SPL
Putere acustică (intrare 60 dB SPL)	1600 Hz Vârf Medie	117 dB SPL 119 dB SPL 109 dB SPL	108 dB SPL 110 dB SPL 106 dB SPL
Câștig maxim (Intrare 50 dB SPL, câștig maxim Compass)	1600 Hz Vârf mediu	69 dB 71 dB 70 dB	60 dB 67 dB 62 dB
Gama de frecvențe acustice		100 Hz - 8200 Hz	100 Hz - 7600 Hz
Distorsiune armonică (tipică)	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	<2 <2 <2	<2 <2 <2
Zgomot de intrare echivalent		17 dB SPL	20 dB SPL
Consum baterie (standby)*		0,474 (1,34**) mA	0,469 (1,32**) mA
Consum baterie*		0,502 (1,42**) mA	0,487 (1,37**) mA
Durata de viață a bateriei* (baterie reîncărcabilă litiu-ion)		54	57
Imunitate la telefoane mobile (IEC 60118-13:2019 Ed. 5.0, ANSI C63.19:2019)		IEC: Spectatori și utilizatori: Conform	ANSI: Conform